

3. Kan innehavaren av ett tilläggsskydd som utfärdats till denne i Förbundsrepubliken Tyskland, med hänvisning till bestämmelserna i den specifika mekanismen, hindra import av produkter från de anslutande staterna Tjeckien, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Polen, Slovenien, Slovakien, Bulgarien, Rumänien, Bulgarien och Kroatien till Tyskland när importen av produkterna äger rum efter utgången av den giltighetstid som fastställts i det ursprungliga tilldelningsbeslutet, men innan utgången av den med period på sex månader genom vilken tilläggsskyddets giltighetstid förlängts, vilket beviljats på grundval av förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 om läkemedel för pediatrik användning och om ändring av förordning (EEG) nr 1768/92, direktiv 2001/20/EG, direktiv 2001/83/EG och förordning (EG) nr 726/2004<sup>(1)</sup>?
4. Har det någon betydelse för svaret på fråga 3 att den specifika mekanismen med avseende på Kroatien först trädde i kraft efter ikraftträdandet av förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 om läkemedel för pediatrik användning och om ändring av förordning (EEG) nr 1768/92, direktiv 2001/20/EG, direktiv 2001/83/EG och förordning (EG) nr 726/2004 den 26 januari 2007 på grund av Kroatiens anslutning år 2013, medan den trädde i kraft i de övriga anslutande medlemsstaterna Tjeckien, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Polen, Slovenien, Slovakien, Bulgarien, Rumänien och Bulgarien den 26 januari 2007?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 om läkemedel för pediatrik användning och om ändring av förordning (EEG) nr 1768/92, direktiv 2001/20/EG, direktiv 2001/83/EG och förordning (EG) nr 726/2004 (EUT L 378, 2006, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Verwaltungsgerichts Köln (Tyskland) den 27 december 2016 – Deutscher Naturschutzring, Dachverband der deutschen Natur- und Umweltschutzverbände e.V. mot Bundesrepublik Deutschland**

(Mål C-683/16)

(2017/C 104/45)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Verwaltungsgericht Köln

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Deutscher Naturschutzring, Dachverband der deutschen Natur- und Umweltschutzverbände e.V.

*Motpart:* Bundesrepublik Deutschland

**Tolkningsfrågor**

1. Ska artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG<sup>(1)</sup> tolkas så, att den utgör hinder mot att en medlemsstat vidtar åtgärder avseende vatten som faller under dess överhöghet eller jurisdiktion, vilka är nödvändiga för att fullgöra medlemsstatens skyldigheter enligt artikel 6 i rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter<sup>(2)</sup>, vilka berör andra medlemsstaters fiskerifartyg och genom vilka yrkesfiskeri med bottenrörande fångstredskap, såsom förankrade nät (drivgarn och snurrevad), inom Natura-2000-områden till stora delar förbjuds?

Särskilt:

- a) Ska artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG tolkas så, att begreppet "bevarandeåtgärder" omfattar de ovan i fråga 1 nämnda fångstmetoderna?

- b) Ska artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG tolkas så, att begreppet "andra medlemsstaters fiskefartyg" också omfattar de fiskefartyg från andra medlemsstater som seglar under medlemsstaten Förbundsrepubliken Tysklands flagg?
- c) Ska artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG tolkas så, att begreppet "uppnår målen med den relevanta unionslagstiftning[en]" också omfattar de åtgärder som en medlemsstat vidtar som enbart främjar de i den berörda unionslagstiftningen nämnda målen?
2. Ska artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG tolkas så, att den utgör hinder mot att en medlemsstat vidtar åtgärder avseende vatten som faller under dess överhöghet eller jurisdiktion, vilka är nödvändiga för att fullgöra medlemsstatens skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/35/EG av den 21 april 2004 om miljöansvar för att förebygga och avhjälpa miljöskador <sup>(3)</sup>?
3. För det fall att fråga 1 och/eller fråga 2 ska besvaras nekande:

Utgör Europeiska unionens exklusiva befogenhet på området för bevarandet av havets biologiska resurser inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken, i enlighet med artikel 3.1 d i Fördraget om europeiska unionens funktionssätt, hinder mot medlemsstatens ovannämnda åtgärder?

<sup>(1)</sup> EUT L 354, s. 22.

<sup>(2)</sup> EGT L 206, s. 7.

<sup>(3)</sup> EUT L 143, s. 56.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 27 december 2016 – Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften eV mot Tetsuji Shimizu**

**(Mål C-684/16)**

(2017/C 104/46)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesarbeitsgericht

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften eV

*Motpart:* Tetsuji Shimizu

**Tolkningsfrågor**

- 1) Utgör artikel 7.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden (direktiv 2003/88/EG) <sup>(1)</sup> eller artikel 31.2 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna hinder mot nationella bestämmelser såsom bestämmelsen i 7 § Bundesurlaubsgesetz (federala semesterlagen) (BUrLG), som föreskriver, såsom ett förfarande för att utöva rätten till årlig semester, att arbetstagaren måste ansöka om semester med angivande av sina önskemål om semesterns förläggning, för att rätten till semester i slutet av den relevanta perioden inte ska förloras utan ersättning, och att arbetsgivaren därvid inte är förpliktad att på ett ensidigt och för arbetstagaren bindande sätt fastställa tidpunkten för semester inom den relevanta perioden?